



## LESSICO FAMILIARE + FONDAZIONE SOZZANI

*lessico familiare* guest brand della Fondazione Sozzani

**Carla Sozzani e Sara Sozzani Maino** hanno invitato Riccardo Scaburri, Alberto Petillo e Alice Curti, creativi di **lessico familiare**, a esporre le loro collezioni e raccontare il loro lessico domestico.

Dal **13 gennaio** al **12 febbraio**, negli spazi della Fondazione Sozzani in **via Tazzoli 3** è allestita una **mostra temporanea** con i capi dell'ultima collezione "Cocktail" che ogni settimana interagiranno con linguaggi differenti, sempre in mutazione. Si passa da lessico familiare, con il défilé dell'inaugurazione, a lessico materico, con la collezione chiamata a dialogare con i vasi di Aponteboretti. Il lessico si fa poi musicale, con un concerto di Gilda Manfrin, e infine immaginario, con un'installazione di GianMarco Porru. Persone e linguaggi che hanno interagito con il mondo di lessico familiare sin dall'inizio e che qui mostrano quanto sia importante la contaminazione tra arti e il dialogo, mai forzato, sempre naturale.

Una selezione di abiti è inoltre disponibile per la **vendita**.

Riccardo, Alberto e Alice saranno presenti all'evento di apertura venerdì 13 gennaio per descrivere il loro percorso creativo fatto di corredi, memorie, parole e intimità attraverso un metodo alternativo e sostenibile di progettare.

## LESSICO FAMILIARE

*lessico familiare* è un progetto di abbigliamento domestico nato nel 2020 per noia e per allegria\*.

Progettato e assemblato rigorosamente in casa, si pone come tentativo tradurre il proprio lessico in capi smontati e riassemblati, spesso ingigantiti, aggiungendo tende dismesse e arricciando tovaglie. È one-season, un unico e continuo racconto in cui gli indumenti vanno e vengono senza fretta. Tempo verbale di questo racconto è l'imperfetto, prediletto dalla Ginzburg perché non sa mai di fatto e finito ma di continuità. Continuità lessicale né del tutto nuova né del tutto nostalgica, centrale nell'approccio all'abbigliamento di lessico familiare. Il nome è un chiaro omaggio a Lessico Familiare della Ginzburg e alle nostre famiglie, quelle in cui siamo nati, quelle che ci siamo scelti e quelle che stiamo formando, indefinibili e preziosissime.

\*Natalia Ginzburg, "Ti ho sposato per allegria" (1964)

## FONDAZIONE SOZZANI

Fondazione Sozzani sottolinea l'importanza di creatività, responsabilità e consapevolezza. Supporta la nuova generazione e offre l'opportunità a guest designer di mostrare e vendere le loro collezioni.

Istituita nel 2016 da Carla Sozzani, la Fondazione è dedicata alla promozione della cultura attraverso le belle arti, le arti applicate, la fotografia e la moda. La Fondazione Sozzani ha assunto il patronato della Galleria Carla Sozzani e prosegue il percorso dell'importante funzione pubblica che la galleria svolge dal 1990.

## Orari di apertura

Fondazione Sozzani

via Tazzoli 3, Milano

da sabato 14 gennaio a domenica 12 febbraio 2023

ore 11 – 19.30

o su appuntamento: tel. (+39) 02 29004177



## LESSICO FAMILIARE + FONDAZIONE SOZZANI

*lessico familiare* guest brand of Fondazione Sozzani

**Carla Sozzani** and **Sara Sozzani Maino** have invited **Riccardo Scaburri**, **Alberto Petillo** and **Alice Curti**, creatives of **lessico familiare**, to exhibit their collections and tell the story about their domestic language. From **January 13** to **February 12**, a **temporary exhibition** at Fondazione Sozzani in **via Tazzoli 3** shows the garments of the latest "Cocktail" collection. The clothes, and so the fashion language, will interact with different languages. First the material one with Aponteboretti's vases, then with the musical language of Gilda Manfrin and in the end with the imaginary one of GianMaarco Porru. Vases, a concert, and sculptures speak directly with *lessico familiare*'s garments. People interact with people mixing languages in a natural and never forced way, trying to show the importance of dialogue. A selection of garments is also available **for sale**.

Riccardo, Alberto and Alice attend the opening event on Friday January 13 and describe their creative and sustainable journey made of memories, words and intimacy.

## LESSICO FAMILIARE

*lessico familiare* is a home clothing project born out of boredom and joy\*. Designed and assembled at home, it is an attempt to translate one's familiar lexicon into disassembled and reassembled garments, often magnified. Preserve the memory by curling up the yellowed curtains and mending the damp cloths. It is one-season, an in-progress tale where garments come and go with no rush. The aim is a sort of lexical continuity, neither new nor nostalgic. The name is a clear tribute to Natalia Ginzburg's "Lessico Familiare" and to the families we were born into, the ones we choose and the ones we are building, undefined and precious.

\*Natalia Ginzburg, "Ti ho sposato per allegria" (1964)

## FONDAZIONE SOZZANI

Fondazione Sozzani focuses on creativity, responsibility, and awareness. It supports the new generation and give the opportunity to guest designers to show and sell their collections. Established in 2016 by Carla Sozzani, the Fondazione is dedicated to the promotion of culture through fine and applied arts, photography, and fashion.

Fondazione Sozzani has assumed the patronage of Galleria Carla Sozzani and continues all relevant public functions that the Galleria has supported since 1990.

## Opening hours

Fondazione Sozzani  
via Tazzoli 3, Milan  
from Saturday January 14 to Sunday February 12, 2023  
11am – 7.30pm  
or by appointment: tel. (+39) 02 29004177